

Traducere din rusă în română

APROB

Director Adjunct Rosselhoznadzor

(semnătura) E.A. Nepoclonov

14 aprilie 2015

(ștampilă)

Ștampila: Regiunea Moscova. Or. Liubertî. Societatea pe Acțiuni de Tip Închis
Firma Științifică de Producere „Ekoprom”.

Instrucțiunea
de utilizare a Cistotel zooșampon
de combatere a entomozelor la câini, pisici, căței și motănași
(organizația – elaborator: SAÎ FȚP „Ekoprom”, regiunea Moscova)

I. Date generale

1. Denumirea comercială a preparatului medicamentos: Cistotel zooșampon
(Cistotel zooshampoo).

Denumirea internațională nepatentată: permetrină

2. Forma medicamentoasă: soluție pentru uz extern.

Cistotel zooșampon în calitate de substanță activă conține: permetrină – 0,4%, iar în calitate de substanțe auxiliare: laurilsulfat de sodiu – 8%, acid citric – 0,0875%, ulei hidrogenat – 0,4%; sare de bucătărie – 4,75 %, dietanolamid de lei de cocos – 1,22%, alcool benzilic poluformal – 0,06%, parfum de plante – 0,05%, colorant „Sanset” – 0,0001%, apă de băut – până la 100%. Aspectul său este un lichid transparent de culoare galbenă.

3. Cistotel zooșampon este ambalat în flacoane din polimer cu volumul 180 și 200 ml corespunzător, acoperite cu capace de masă plastică. Fiecare ambalaj e însoțit de instrucțiune de utilizare.

Termenul de valabilitate, la respectarea condițiilor de păstrare – 3 ani din data producerii.

Se interzice utilizarea Cistotel zooșampon după expirarea termenului.

4. Preparatul trebuie să fie păstrat în ambalajul închis al producătorului, în loc uscat și ferit de razele solare, aparte de produsele alimentare și hrană, la temperatura de la 0°C până la 30°C.

5. Cistotel zooșampon trebuie să fie păstrat în locuri inaccesibile pentru copii.

6. Preparatul medicamentos neutilizat se utilizează în conformitate cu cerințele legislației.

II. Proprietăți farmacologice

7. Cistotel zooșampon face parte din grupul preparatelor insectoacaricide. Permetrina, ce intră în componența preparatului, are acțiune insecticidă și acaricidă de contact, este activ în fazele preimaginală și imaginală de dezvoltare a păduchilor, puricilor, trichodectidae, căpușelor, ce parazitează pe câini și pisici. Mecanismul de acțiune al permetrinei este în blocarea transmiterii impulsurilor nervoase, ceea ce provoacă dereglarea coordonării mișcărilor, paralizia și moartea ectoparaziților.

Cistotel zooșampon, după gradul de acțiune asupra organismului face parte din grupul substanțelor cu risc redus (clasa 4 de risc conform GOST 12.1.007-76), nu are acțiune local-iritantă și sensibilizantă, are acțiune iritantă asupra mucoaselor.

III. Modul de utilizare

8. Cistotel zooșampon este utilizat pentru nimicirea agenților patogeni ai entomozelor (purici, păduchi) ce parazitează pe câini și pisici.

9. Contraindicații pentru utilizarea preparatului este sensibilitatea individuală mărită a animalului la componentele lui. Nu pot fi prelucrate animalele bolnave de maladii infecțioase și în convalescență, femelele în gestație și lactație, precum și cățele și motănașii mai mici de 8 săptămâni.

10. Înainte de prelucrare învelișul epitelial și blana se udă cu apă caldă, apoi se aplică șamponul, din considerentele 0,5-1,0 ml pentru 1 kg din greutatea animalului, și se masează ușor, până se face spumă, evitând nimerirea în ochi și nepermițând ca animalul să lingă preparatul medicamentos. După 5-7 minute șamponul se spală cu apă caldă, blana se piaptănează cu un pieptene. Prelucrarea se repetă conform indicațiilor, dar nu mai des decât 1 dată în 15 zile.

Pentru prevenirea infectării repetate a animalelor cu purici așternuturile sunt schimbate sau prelucrate cu Cistotel zooșampon fiind diluat cu apă în proporția (1:2) cu norma de 10ml/m² din suprafața prelucrată. În decurs de trei zile nu se permite contactul animalului cu așternutul, iar înainte de utilizarea ulterioară ea este spălată cu detergent.

11. Nu sunt determinate simptome de supradozare cu acest preparat.

12. Nu au fost depistate careva trăsături caracteristice la prima utilizare a preparatului sau la anularea lui.

13. Cistotel zooșampon este aplicat o singură dată.

14. La utilizarea Cistotel zooșampon conform acestei instrucțiuni nu au fost determinate efecte adverse sau complicații. La o sensibilitate mărită individuală față de permetrină, sunt posibile reacții individuale (salivare excesivă, lăcrimare,

iritări ale pielii). În aceste cazuri preparatul trebuie să fie spălat de pe blană cu apă, în caz de necesitate sunt indicate remedii antihistaminice și simptomatice.

15. Nu există informații de incompatibilitate a Cistotel zooșampon cu alte preparate medicamentoase și adaosuri alimentare.

16. Preparatul nu este destinat pentru utilizarea la animalele productive

IV. Măsurile profilaxiei personale

17. La utilizarea Cistotel zooșampon trebuie să fie respectate regulile generale de igienă personală și tehnică a securității, prevăzute pentru lucrul cu substanțele medicamentoase. Prelucrarea trebuie să fie efectuată utilizând mănuși din cauciuc. În timpul lucrului se interzice fumatul, consumul produselor alimentare și a băuturilor. La sfârșitul lucrului mâinile trebuie spălate cu apă caldă și săpun, mănușile trebuie să fie spălate și uscate.

18. Persoanele cu hipersensibilitate față de componentele preparatului trebuie să evite contactul direct cu Cistotel zooșampon. În caz de contact incidental cu pielea sau mucoasa ochilor, este necesar să le spălați cu multă apă. Persoanele cu hipersensibilitate față de componentele preparatului trebuie să evite contactul direct cu Cistotel zooșampon. În caz de apariție a reacțiilor alergice sau de nimerire incidentală în organismul uman trebuie imediat să vă adresați medicului (trebuie să prezentați instrucțiunea de utilizare a preparatului sau eticheta).

19. Se interzice folosirea flacoanelor pustii de la preparatul medicamentos în scopuri menajere. Ele vor fi utilizate împreună cu deșeurile menajere.

20. Organizația – producător: Societatea pe Acțiuni de Tip Închis Firma Științifică de Producere „Ekoprom”, Regiunea Moscova, raionul Liuberți, or. Tomilino, str. Garșin nr.11.

Instrucțiunea este elaborată de către Societatea pe Acțiuni de Tip Închis Firma Științifică de Producere „Ekoprom”, Regiunea Moscova, raionul Liuberți, or. Tomilino, str. Garșin nr.11.

O dată cu aprobarea prezentei instrucțiuni, își pierde valabilitatea instrucțiunea de utilizare a Cistotel zooșampon, aprobată de Rpselhoznađzor la 24.09.2012.

Recomandat spre înregistrare în Federația Rusă de FGBU „VGNKI”

Ștampila: Regiunea Moscova. Or. Liuberți. Societatea pe Acțiuni de Tip Închis Firma Științifică de Producere „Ekoprom”. Pentru documente